

О подписании Протокола между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о внесении изменений в Договор между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан об аренде объектов и боевых полей 4 Государственного центрального полигона Российской Федерации, расположенных на территории Республики Казахстан, от 18 октября 1996 г.

Распоряжение · № 1823-р · от 31.10.2005 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 31 ОКТЯБРЯ 2005 Г. № 1823-Р

МОСКВА

О подписании Протокола между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о внесении изменений в Договор между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан об аренде объектов и боевых полей 4 Государственного центрального полигона Российской Федерации, расположенных на территории Республики Казахстан, от 18 октября 1996 г.

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минобороны России согласованный с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Казахстанской Стороной проект Протокола между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о внесении изменений в Договор между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан об аренде объектов и боевых полей 4 Государственного центрального полигона Российской Федерации, расположенных на территории Республики Казахстан, от 18 октября 1996 г. (прилагается). Поручить Минобороны России провести переговоры с Казахстанской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Протокол, разрешив в случае необходимости вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации М.Фрадков

Проект

ПРОТОКОЛ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о внесении изменений в Договор между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан об аренде объектов и боевых полей 4 Государственного центрального полигона Российской Федерации, расположенных на территории Республики Казахстан, от 18 октября 1996 г.

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Казахстан, именуемые в дальнейшем Сторонами,
согласились о нижеследующем:

1. Внести в Договор между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан об аренде объектов и боевых полей 4 Государственного центрального полигона Российской Федерации, расположенных на территории Республики Казахстан, от 18 октября 1996 г. (далее - Договор) следующие изменения:

1) в наименовании Договора, в абзацах втором и третьем преамбулы слова "4 Государственного центрального полигона" заменить словами "4 Государственного центрального межвидового полигона";

2) по тексту Договора аббревиатуру "ГЦП" заменить аббревиатурой "ГЦМП";

3) статью 3 дополнить абзацами следующего содержания:

"Полигон - единый комплекс, включающий в себя земельные участки и находящееся на них имущество.

Ставка за единицу объекта аренды Полигона, то есть арендная плата за использование единицы площади (гектар) переданных в аренду земельных участков Полигона, в том числе земельных участков с расположенными на них объектами движимого и недвижимого имущества, устанавливается в размере 2,33 доллара США.";

4) статьи 4 и 5 изложить в следующей редакции:

"Статья 4

Ежегодная арендная плата за использование Полигона, рассчитанная исходя из установленной статьей 3 настоящего Договора ставки за единицу объекта аренды Полигона, начиная с 1 января 2005 г. составляет сумму, эквивалентную 0,682 млн. долларов США. При этом указанный размер арендной платы учитывает все виды налогов, комиссий, сборов и иных платежей, существующих на дату подписания настоящего Договора или вводимых после этой даты на территории Республики Казахстан и относящихся к аренде Полигона.

При изменении состава арендуемых земельных участков Полигона, а также земельных участков с расположенными на них объектами движимого и недвижимого имущества арендная плата изменяется пропорционально изменению арендуемой площади земельных участков исходя из установленной ставки за единицу объекта аренды Полигона.

В случае изменения арендной платы за использование Полигона в настоящий Договор по взаимной договоренности Сторон могут быть внесены изменения, оформляемые отдельными протоколами.

Статья 5

Арендная плата, установленная в статье 4 настоящего Договора, с 1 января 2005 г. взимается в долларах США.

Перечисление арендных платежей осуществляется ежегодно двумя равными долями, каждая до 5-го числа последнего месяца второго и четвертого кварталов года.

Уполномоченный орган Казахстанской Стороны направляет в Министерство обороны Российской Федерации уведомление с указанием получателя платежа и финансовых реквизитов для перечисления средств и уведомляет его о получении указанных средств.

В случае изменения получателя платежа и (или) его финансовых реквизитов Казахстанская Сторона не позднее чем за один месяц до истечения срока очередного платежа обязана уведомить об этом Министерство обороны Российской Федерации."

2. Все споры и разногласия, возникающие при толковании и применении положений настоящего Протокола, будут решаться путем взаимных консультаций и переговоров между Сторонами.

При возникновении у одной из Сторон вопросов, требующих совместного решения, данная Сторона письменно уведомляет об этом другую Сторону не позднее 30 дней до начала переговоров.

3. Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых

для его вступления в силу, и действует в течение срока действия Договора.

Совершено в г. _____ " ____ " _____ 200_ г. в двух экземплярах, каждый на русском и казахском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации
За Правительство
Республики Казахстан
